# **Cicero, Tusculanae disputationes 1, 96-104**

Quodsi
expectando et desiderando
pendemus animis,
cruciamur,
angimur,
(pro di immortales!)
quam illud iter iucundum esse debet,
quo confecto
nulla reliqua cura,
nulla sollicitudo futura sit!

Quam me delectat Theramenes!
Quam elato animo est!

Etsi enim flemus,
cum legimus,
tamen
non miserabiliter
vir clarus emoritur:
qui cum
coniectus in carcerem
triginta iussu tyrannorum
venenum ut sitiens obduxisset,
reliquum sic e poculo eiecit,
ut id resonaret,
quo sonitu reddito
adridens
‘propino’ inquit
‘hoc pulchro Critiae’,
qui in eum fuerat taeterrimus.

Graeci enim conviviis solent nominare,
cui poculum tradituri sint.

Lusit vir egregius extremo spiritu,
cum iam praecordiis conceptam mortem contineret,
vereque ei,
cui venenum praebiberat,
mortem eam est auguratus,
quae brevi consecuta est.

**I,97**
Quis
hanc maximi animi aequitatem
in ipsa morte laudaret,
si mortem malum iudicaret?
Vadit enim in eundem carcerem
atque in eundem paucis post annis scyphum
Socrates,
eodem scelere iudicum
quo tyrannorum Theramenes.

Quae est igitur eius oratio,
qua facit eum Plato
usum apud iudices
iam morte multatum?
‘Magna me’ inquit ‘spes tenet,
iudices,
bene mihi evenire,
quod mittar ad mortem.

Necesse est enim
sit alterum de duobus,
ut aut sensus omnino omnes mors auferat
aut in alium quendam locum
ex his locis
morte migretur.

Quam ob rem,
sive sensus extinguitur
morsque ei somno similis est,
qui non numquam etiam
sine visis somniorum
placatissimam quietem adfert,
di boni,
quid lucri est emori!

Aut quam multi dies reperiri possunt,
qui tali nocti anteponantur,
cui
si similis futura est perpetuitas
omnis consequentis temporis,
quis me beatior?

**I,98**
Sin vera sunt quae dicuntur,
migrationem esse mortem
in eas oras,
quas,
qui e vita excesserunt
incolunt,
id multo iam beatius est.

Tene,
cum ab is,
qui se iudicum numero haberi volunt,
evaseris,
ad eos venire,
qui vere iudices appellentur,
Minoem, Rhadamanthum, Aeacum, Triptolemum,
convenireque eos,
qui iuste cum fide vixerint
—haec peregrinatio mediocris vobis videri potest?

Ut vero conloqui
cum Orpheo, Musaeo, Homero, Hesiodo liceat,
quanti tandem aestimatis?

Equidem saepe emori,
si fieri posset,
vellem,
ut ea,
quae dico,
mihi liceret invisere.

Quanta delectatione autem adficerer,
cum Palamedem,
cum Aiacem,
cum alios
iudicio iniquo circumventos
convenirem!

Temptarem etiam summi regis,
qui maximas copias duxit ad Troiam,
et Ulixi Sisyphique prudentiam,
nec ob eam rem,
cum haec exquirerem,
sicut hic faciebam,
capite damnarer.

**I,99**
Ne vos quidem,
iudices i,
qui me absolvistis,
mortem timueritis.

Nec enim cuiquam bono
mali quicquam evenire potest
nec vivo nec mortuo,
nec umquam eius res a dis inmortalibus neglegentur,
nec mihi ipsi hoc accidit fortuito.

Nec vero ego is,
a quibus accusatus
aut a quibus condemnatus sum,
habeo quod suscenseam,
nisi quod mihi nocere se crediderunt.’

Et haec quidem hoc modo;
nihil autem melius extremo:
‘Sed tempus est’ inquit
‘iam hinc abire me,
ut moriar,
vos,
ut vitam agatis.

Utrum autem sit melius,
di inmortales sciunt,
hominem quidem scire arbitror neminem.’

**I,99-100**

Ne ego haud paulo hunc animum malim
quam eorum omnium fortunas,
qui de hoc iudicaverunt.

Etsi,
quod
praeter deos
negat scire quemquam,
id scit ipse utrum sit melius
—nam dixit ante—;
sed suum illud,
nihil ut adfirmet,
tenet ad extremum.

Nos autem teneamus,
ut nihil censeamus esse malum,
quod sit a natura datum omnibus,
intellegamusque,
si mors malum sit,
esse sempiternum malum.

Nam vitae miserae mors finis esse videtur;
mors si est misera,
finis esse nullus potest.

**I,100**
Sed quid ego Socratem aut Theramenem,
praestantis viros virtutis et sapientiae gloria,
commemoro,
cum Lacedaemonius quidam,
cuius ne nomen quidem proditum est,
mortem tantopere contempserit,
ut,
cum ad eam duceretur
damnatus ab ephoris
et esset voltu hilari atque laeto
dixissetque ei quidam inimicus:

‘Contemnisne leges Lycurgi?’,
responderit:

‘Ego vero illi maximam gratiam habeo,
qui me ea poena multaverit,
quam sine mutuatione
et sine versura
possem dissolvere.’

O virum Sparta dignum!
Ut mihi quidem,
qui tam magno animo fuerit,
innocens damnatus esse videatur.

**I,101**

Talis innumerabilis nostra civitas tulit.

Sed quid duces et principes nominem,
cum legiones scribat Cato
saepe alacris in eum locum profectas,
unde redituras se non arbitrarentur?

Pari animo Lacedaemonii in Thermopylis occiderunt,
in quos Simonides:
‘Dic,
hospes,
Spartae nos te hic vidisse iacentes,
dum sanctis patriae legibus obsequimur.’

Quid ille dux Leonidas dicit?
‘Pergite animo forti,
Lacedaemonii,
hodie apud inferos cenabimus.’
Fuit haec gens fortis,
dum Lycurgi leges vigebant.

E quibus unus,
cum Perses hostis in conloquio dixisset glorians:
‘Solem
prae iaculorum multitudine et sagittarum
non videbitis’,
‘In umbra igitur’ inquit
‘pugnabimus.’

**I,102**

Viros commemoro:
qualis tandem Lacaena?
Quae
cum filium in proelium misisset
et interfectum audisset,
‘Idcirco’ inquit
‘genueram,
ut esset,
qui pro patria mortem non dubitaret occumbere’.

Esto:
fortes et duri Spartiatae,
magnam habet vim rei publicae disciplina;
quid?
Cyrenaeum Theodorum,
philosophum non ignobilem,
nonne miramur?

Cui
cum Lysimachus rex crucem minaretur,
‘Istis, quaeso’ inquit
‘ista horribilia minitare purpuratis tuis:
Theodori quidem nihil interest,
humine an sublime putescat.’
Cuius hoc dicto admoneor,
ut aliquid etiam
de humatione et sepultura
dicendum existimem:
rem non difficilem,
is praesertim cognitis,
quae de nihil sentiendo paulo ante dicta sunt.

De qua Socrates quidem quid senserit,
apparet in eo libro,
in quo moritur,
de quo iam tam multa diximus.

**I,103**

Cum enim de inmortalitate animorum disputavisset
et iam moriendi tempus urgeret,
rogatus a Critone,
quem ad modum sepeliri vellet,
‘Multam vero’ inquit ‘operam,
amici,
frustra consumpsi;
Critoni enim nostro non persuasi
me hinc avolaturum
neque mei quicquam relicturum.
Verum tamen,
Crito,
si me adsequi potueris
aut sicubi nanctus eris,
ut tibi videbitur,
sepelito.

Sed,
mihi crede,
nemo me vestrum,
cum hinc excessero,
consequetur.’

Praeclare is quidem,
qui et amico permiserit
et se ostenderit
de hoc toto genere
nihil laborare.

**I,104**

Durior Diogenes,
et is quidem eadem sentiens,
sed ut Cynicus asperius:
Proici se iussit inhumatum.

Tum amici:
‘Volucribusne et feris?’
‘Minime vero’ inquit,
‘sed bacillum propter me,
quo abigam,
ponitote.’
‘Qui poteris?’ illi,
‘Non enim senties.’
‘Quid igitur mihi
ferarum laniatus oberit
nihil sentienti?’
Praeclare Anaxagoras,
qui cum Lampsaci moreretur,
quaerentibus amicis,
velletne Clazomenas in patriam,
si quid accidisset,
auferri,
‘Nihil necesse est’ inquit,
‘undique enim ad inferos tantundem viae est.’
Totaque de ratione humationis
unum tenendum est,
ad corpus illam pertinere,
sive occiderit animus sive vigeat.

In corpore autem perspicuum est,
vel extincto animo vel elapso,
nullum residere sensum.

# **Cicero, Tusculanae disputationes 5, 57-62**

Duodequadraginta annos tyrannus Syracusanorum fuit Dionysius,
cum quinque et viginti natus annos dominatum occupavisset.

Qua pulchritudine urbem,
quibus autem opibus praeditam
servitute oppressam tenuit civitatem!

Atqui de hoc homine
a bonis auctoribus
sic scriptum accepimus,
summam fuisse eius in victu temperantiam
in rebusque gerundis
virum acrem et industrium,
eundem tamen maleficum natura et iniustum.

Ex quo
omnibus bene veritatem intuentibus
videri necesse est miserrimum.
Ea enim ipsa,
quae concupierat,
ne tum quidem,
cum omnia se posse censebat,
consequebatur.

**V,58**

Qui
cum esset bonis parentibus
atque honesto loco natus,
etsi id quidem alius alio modo tradidit,
abundaretque et aequalium familiaritatibus
et consuetudine propinquorum,
haberet etiam more Graeciae
quosdam adulescentes amore coniunctos,
credebat eorum nemini,
sed iis,
quos ex familiis locupletium servos delegerat,
quibus nomen servitutis ipse detraxerat,
et quibusdam convenis
et feris barbaris
corporis custodiam committebat.

Ita
propter iniustam dominatus cupiditatem
in carcerem quodam modo
ipse se incluserat.

Quin etiam,
ne tonsori collum committeret,
tondere filias suas docuit.

Ita sordido ancillarique artificio
regiae virgines ut tonstriculae
tondebant barbam et capillum patris.

Et tamen ab iis ipsis,
cum iam essent adultae,
ferrum removit instituitque,
ut candentibus iuglandium putaminibus
barbam sibi et capillum adurerent.

### **V,59-60**

Cumque duas uxores haberet,
Aristomachen,
civem suam,
Doridem autem Locrensem,
sic noctu ad eas ventitabat,
ut omnia specularetur et perscrutaretur ante.

Et cum fossam latam cubiculari lecto circumdedisset
eiusque fossae transitum ponticulo ligneo coniunxisset,
eum ipsum,
cum forem cubiculi clauserat,
detorquebat.

Idemque
cum in communibus suggestis
consistere non auderet,
contionari ex turri alta solebat.

Atque is cum pila ludere vellet
–studiose enim id factitabat–
tunicamque poneret,
adulescentulo,
quem amabat,
tradidisse gladium dicitur.

Hic cum quidam familiaris iocans dixisset:
‘Huic quidem certe vitam tuam committis’
adrisissetque adulescens,
utrumque iussit interfici,
alterum,
quia viam demonstravisset interimendi sui,
alterum,
quia dictum id risu adprobavisset.

Atque eo facto sic doluit,
nihil ut tulerit gravius in vita;
quem enim vehementer amarat,
occiderat.

Sic distrahuntur
in contrarias partes
inpotentium cupiditates:
cum huic obsecutus sis,
illi est repugnandum.

**V,61**

Quamquam hic quidem tyrannus ipse iudicavit,
quam esset beatus.

Nam cum quidam ex eius adsentatoribus,
Damocles,
commemoraret in sermone copias eius,
opes,
maiestatem dominatus,
rerum abundantiam,
magnificentiam aedium regiarum
negaretque umquam beatiorem quemquam fuisse,
‘Visne igitur’, inquit
‘o Damocle,
quoniam te haec vita delectat,
ipse eam degustare
et fortunam experiri meam?’
Cum se ille cupere dixisset,
conlocari iussit hominem
in aureo lecto strato pulcherrimo textili stragulo,
magnificis operibus picto,
abacosque complures ornavit
argento auroque caelato.

Tum ad mensam
eximia forma pueros delectos
iussit consistere
eosque nutum illius intuentes
diligenter ministrare.

**V,62**

Aderant unguenta, coronae;
incendebantur odores,
mensae conquisitissimis epulis exstruebantur:
fortunatus sibi Damocles videbatur.

In hoc medio apparatu
fulgentem gladium
e lacunari
saeta equina aptum
demitti iussit,
ut inpenderet illius beati cervicibus.

Itaque nec pulchros illos ministratores aspiciebat
nec plenum artis argentum
nec manum porrigebat in mensam;
iam ipsae defluebant coronae;
denique exoravit tyrannum,
ut abire liceret,
quod iam beatus nollet esse.

Satisne videtur declarasse Dionysius
nihil esse ei beatum,
cui semper aliqui terror inpendeat?
Atque ei ne integrum quidem erat,
ut ad iustitiam remigraret,
civibus libertatem et iura redderet;

iis enim se
adulescens inprovida aetate
inretierat erratis
eaque commiserat,
ut salvus esse non posset,
si sanus esse coepisset.

# **Cicero, De officiis 3, 58-60**

Quod si
vituperandi qui reticuerunt,
quid de iis existimandum est,
qui orationis vanitatem adhibuerunt?
C. Canius,
eques Romanus,
nec infacetus et satis litteratus,
cum se Syracusas otiandi,
ut ipse dicere solebat,
non negotiandi causa contulisset,
dictitabat
se hortulos aliquos emere velle,
quo invitare amicos
et ubi se oblectare
sine interpellatoribus posset.

Quod cum percrebuisset,
Pythius ei quidam,
qui argentariam faceret Syracusis,
venales quidem se hortos non habere,
sed licere uti Canio,
si vellet,
ut suis,
et simul ad cenam hominem
in hortos invitavit
in posterum diem.

Cum ille promisisset,
tum Pythius,
qui esset
ut argentarius
apud omnes ordines gratiosus,
piscatores ad se convocavit
et ab iis petivit,
ut ante suos hortulos postridie piscarentur,
dixitque
quid eos facere vellet.

Ad cenam tempori venit Canius;
opipare a Pythio apparatum convivium,
cumbarum ante oculos multitudo,
pro se quisque,
quod ceperat,
adferebat;
ante pedes Pythii pisces abiciebantur.

### **3,59**

Tum Canius
‘Quaeso’, inquit,
‘quid est hoc,Pythi?
Tantumne piscium?
Tantumne cumbarum?’
Et ille:
‘Quid mirum?’ inquit,
‘Hoc loco est Syracusis quidquid est piscium,
hic aquatio,
hac villa isti carere non possunt.’
Incensus
Canius cupiditate contendit a Pythio,
ut venderet.
Gravate ille primo.
Quid multa?
impetrat.
Emit homo cupidus et locuples tanti,
quanti Pythius voluit,
et emit instructos.
Nomina facit,
negotium conficit.

Invitat Canius postridie familiares suos,
venit ipse mature,
scalmum nullum videt.
Quaerit ex proximo vicino,
num feriae quaedam piscatorum essent,
quod eos nullos videret.
‘Nullae,
quod sciam,’ inquit ille,
‘sed hic piscari nulli solent.
Itaque heri mirabar quid accidisset.’

**3,60**

Stomachari Canius,
sed quid faceret?
Nondum enim C. Aquilius,
conlega et familiaris meus,
protulerat de dolo malo formulas;
in quibus ipsis,
cum ex eo quaereretur,
quid esset dolus malus,
respondebat,
cum esset aliud simulatum,
aliud actum.
Hoc quidem sane luculente,
ut ab homine perito definiendi.

Ergo et Pythius et omnes aliud agentes,
aliud simulantes
perfidi, improbi, malitiosi.
Nullum igitur eorum factum
potest utile esse,
cum sit tot vitiis inquinatum.

# **SOMNIUM SCIPIONIS Cicero, *De republica* 6.13-33**

‘Cum in Africam venissem
hoc Manilio consule,
ad quartam legionem tribunus,
ut scitis,
militum,
nihil mihi fuit potius,
quam ut Masinissam convenirem,
regem familiae nostrae
iustis de causis
amicissimum.

Ad quem ut veni,
complexus me senex collacrimavit,
aliquantoque post
suspexit ad caelum,
et: “Grates”, inquit,
“tibi ago,
summe Sol,
vobisque reliqui Caelites,
quod,
antequam ex hac vita migro,
conspicio in meo regno et his tectis
Publium Cornelium Scipionem,
cuius ego nomine ipso recreor:
ita numquam ex animo meo discedit
illius optimi atque invictissimi viri memoria.”
Deinde ego illum de suo regno,
ille me de nostra re publica percontatus est,
multisque verbis ultro citroque habitis,
ille nobis est consumptus dies.’

**6,14**

‘Post autem,
apparatu regio accepti,
sermonem in multam noctem produximus,
cum senex nihil nisi de Africano loqueretur,
omniaque eius non facta solum,
sed etiam dicta meminisset.

Deinde,
ut cubitum discessimus,
me et de via fessum,
et qui ad multam noctem vigilassem,
artior,
quam solebat,
somnus complexus est.

Hic mihi
(credo equidem ex hoc,
quod eramus locuti;
fit enim fere,
ut
cogitationes sermonesque nostri
pariant aliquid in somno,
tale
quale de Homero scribit Ennius,
de quo videlicet saepissime vigilans
solebat cogitare et loqui)
Africanus se ostendit ea forma,
quae mihi ex imagine eius
quam ex ipso erat notior;
quem ubi agnovi,
equidem cohorrui;

sed ille:
“Ades,” inquit,
“animo,
et omitte timorem,
Scipio,
et,
quae dicam,
trade memoriae!”’

**6,15**
‘“Videsne illam urbem,
quae parere populo Romano
coacta per me
renovat pristina bella
nec potest quiescere?”
(Ostendebat autem Carthaginem
de excelso et pleno stellarum,
illustri et claro quodam loco.)
“ad quam tu oppugnandam
nunc venis paene miles?
Hanc hoc biennio consul evertes,
eritque cognomen id tibi per te partum,
quod habes adhuc a nobis hereditarium.

Cum autem Carthaginem deleveris,
triumphum egeris,
censorque fueris
et obieris legatus
Aegyptum, Syriam, Asiam, Graeciam,
deligere iterum consul absens,
bellumque maximum conficies:
Numantiam exscindes.
Sed cum eris curru in Capitolium invectus,
offendes rem publicam,
consiliis perturbatam nepotis mei:”’

**6,16**

‘“Hic tu,
Africane,
ostendas oportebit patriae lumen animi,
ingenii consiliique tui.
Sed eius temporis ancipitem video
quasi fatorum
viam.
Nam cum aetas tua
septenos octiens
solis anfractus reditusque
converterit,
duoque hi numeri,
quorum uterque plenus
alter altera de causa habetur,
circuitu naturali
summam tibi fatalem
confecerint,
in te unum atque in tuum nomen
se tota convertet civitas;
te senatus,
te omnes boni,
te socii,
te Latini intuebuntur;
tu eris unus,
in quo nitatur civitatis salus,
ac,
ne multa,
dictator rem publicam constituas oportet,
si impias propinquorum manus effugeris.”’

Hic cum exclamasset Laelius
ingemuissentque vehementius ceteri,
leviter arridens Scipio,
‘St! Quaeso’, inquit,
‘ne me ex somno excitetis
et parumper audite cetera!’

**6,17**
‘“Sed quo sis,
Africane,
alacrior ad tutandam rem publicam,
sic habeto:
omnibus,
qui patriam conservaverint,
adiuverint,
auxerint,
certum esse in caelo definitum locum,
ubi beati aevo sempiterno fruantur.

Nihil est enim illi principi deo,
qui omnem mundum regit,
quod quidem in terris fiat,
acceptius,
quam concilia coetusque hominum iure sociati,
quae civitates appellantur:
harum rectores et conservatores
hinc profecti huc revertuntur.”’

**6,18**
‘Hic ego,
etsi eram perterritus
non tam mortis metu
quam insidiarum a meis,
quaesivi tamen,
viveretne ipse et Paulus pater,
et alii,
quos nos extinctos esse arbitraremur.

“Immo vero”, inquit,
“hi vivunt,
qui e corporum vinclis
tamquam e carcere evolaverunt.

Vestra vero
quae dicitur vita,
mors est.
Quin tu aspicis
ad te venientem
Paulum patrem?”
Quem ut vidi,
equidem vim lacrimarum profudi;
ille autem me
complexus atque osculans
flere prohibebat.’

**6,19**
‘Atque ego
ut primum
fletu represso
loqui posse coepi,
“Quaeso”,inquam,
“pater sanctissime atque optume,
quoniam haec est vita,
ut Africanum audio dicere,
quid moror in terris?
Quin huc ad vos venire propero?”

“Non est ita”, inquit ille;
“nisi enim cum deus is,
cuius hoc templum est omne quod conspicis,
istis te corporis custodiis liberaverit,
huc tibi aditus patere non potest.

Homines enim sunt hac lege generati,
qui tuerentur illum globum,
quem in hoc templo medium vides,
quae terra dicitur;
eisque animus datus est
ex illis sempiternis ignibus,
quae sidera et stellas vocatis,
quae globosae et rotundae,
divinis animatae mentibus,
circulos suos orbesque conficiunt celeritate mirabili.

Quare et tibi,
Publi,
et piis omnibus,
retinendus animus est in custodia corporis,
nec iniussu eius,
a quo ille est vobis datus,
ex hominum vita
migrandum est,
ne munus humanum,
assignatum a deo,
defugisse videamini.”

**6,20**
‘“Sed sic,
Scipio,
ut avus hic tuus,
ut ego qui te genui,
iustitiam cole et pietatem,
quae cum magna in parentibus et propinquis,
tum in patria maxima est:

ea vita via est in caelum
et in hunc coetum eorum,
qui iam vixerunt,
et corpore laxati illum incolunt locum,
quem vides –
(erat autem is
splendidissimo candore
inter flammas circus elucens) -,
quem vos,
ut a Grais accepistis,
orbem lacteum nuncupatis”.

Ex quo omnia
mihi contemplanti
praeclara cetera et mirabilia videbantur;
erant autem eae stellae,
quas numquam ex hoc loco vidimus,
et eae magnitudines omnium,
quas esse numquam suspicati sumus.

Ex quibus erat ea minima,
quae ultima a caelo,
citima terris,
luce lucebat aliena.

Stellarum autem globi terrae magnitudinem facile vincebant;
iam vero ipsa terra ita mihi parva visa est,
ut me imperi nostri,
quo quasi punctum eius attingimus,
paeniteret.’

#

# **Seneca, Epistulae ad Lucilium 28**

Hoc tibi soli putas accidisse
et admiraris quasi rem novam,
quod peregrinatione tam longa
et tot locorum varietatibus
non discussisti tristitiam gravitatemque mentis?

Animum debes mutare,
non caelum.

Licet vastum traieceris mare,
licet,
ut ait Vergilius noster,
*terraeque urbesque recedant,*
sequentur te
quocumque perveneris
vitia.
Hoc idem
querenti cuidam
Socrates ait,
‘Quid miraris
nihil tibi peregrinationes prodesse,
cum te circumferas?
Premit te eadem causa
quae expulit’.

Quid terrarum iuvare novitas potest?
Quid cognitio urbium aut locorum?
In inritum cedit ista iactatio.

Quaeris,
quare te fuga ista non adiuvet?
Tecum fugis.
Onus animi deponendum est:
non ante tibi ullus placebit locus.
Talem nunc esse habitum tuum cogita,
qualem Vergilius noster
vatis inducit iam concitatae et instigatae
multumque habentis in se
spiritus non sui:

*bacchatur vates, magnum si pectore possit
excussisse deum.*

Vadis huc illuc,
ut excutias insidens pondus
quod ipsa iactatione incommodius fit,
sicut in navi onera inmota minus urgent,
inaequaliter convoluta citius eam partem
in quam incubuere
demergunt.

Quidquid facis,
contra te facis
et motu ipso noces tibi;
aegrum enim concutis.

At cum istuc exemeris malum,
omnis mutatio loci iucunda fiet;
in ultimas expellaris terras licebit,
in quolibet barbariae angulo conloceris,
hospitalis tibi illa qualiscumque sedes erit.

Magis
quis veneris quam quo
interest,
et ideo
nulli loco addicere
debemus animum.

Cum hac persuasione vivendum est:
‘Non sum uni angulo natus,
patria mea totus hic mundus est’.

Quod si liqueret tibi,
non admirareris
nil adiuvari te regionum varietatibus,
in quas subinde priorum taedio migras;
prima enim quaeque placuisset,
si omnem tuam crederes.

Nunc <non> peregrinaris,
sed erras
et ageris
ac locum ex loco mutas,
cum illud
quod quaeris,
bene vivere,
omni loco positum sit.

Num quid tam turbidum fieri potest quam forum?
Ibi quoque licet quiete vivere,
si necesse sit.

Sed si liceat disponere se,
conspectum quoque et viciniam fori
procul fugiam;
nam
ut loca gravia
etiam firmissimam valetudinem temptant,
ita bonae quoque menti
necdum adhuc perfectae
et convalescenti
sunt aliqua parum salubria.

Dissentio ab his
qui in fluctus medios eunt
et tumultuosam probantes vitam
cotidie cum difficultatibus rerum
magno animo conluctantur.

Sapiens feret ista,
non eliget,
et malet in pace esse quam in pugna;
non multum prodest
vitia sua proiecisse,
si cum alienis rixandum est.

‘Triginta’ inquit
‘tyranni Socraten circumsteterunt
nec potuerunt animum eius infringere.’
Quid interest quot domini sint?
Servitus una est;
hanc qui contempsit,
in quantalibet turba dominantium
liber est.

Tempus est desinere,
sed si prius portorium solvero.

‘Initium est salutis
notitia peccati.’
Egregie mihi hoc dixisse videtur Epicurus;
nam qui peccare se nescit,
corrigi non vult;
deprehendas te oportet,
antequam emendes.
Quidam vitiis gloriantur:
tu existimas
aliquid de remedio cogitare
qui mala sua virtutum loco numerant?
Ideo,
quantum potes,
te ipse coargue,
inquire in te;

accusatoris primum partibus fungere,
deinde iudicis,
novissime deprecatoris;
aliquando te offende.

Vale.

# **Seneca, Epistulae ad Lucilium 60**

Queror, litigo, irascor.

Etiamnunc optas,
quod tibi optavit nutrix tua
aut paedagogus
aut mater?
Nondum intellegis
quantum mali optaverint?
O quam inimica nobis sunt
vota nostrorum!

Eo quidem inimiciora quo cessere felicius.

Iam non admiror,
si omnia nos
a prima pueritia
mala sequuntur:
inter execrationes parentum crevimus.

‘Exaudiant di quandoque
nostram pro nobis vocem gratuitam’.
Quousque poscemus aliquid deos?
[Quasi] ita nondum ipsi alere nos possumus?
Quamdiu sationibus implebimus magnarum urbium campos?
Quamdiu nobis populus metet?
Quamdiu unius mensae instrumentum multa navigia
et quidem non ex uno mari subvehent?
Taurus paucissimorum iugerum pascuo impletur;
una silva elephantis pluribus sufficit:
homo et terra et mari pascitur.

Quid ergo?
Tam insatiabilem nobis natura alvum dedit,
cum tam modica corpora dedisset,
ut
vastissimorum edacissimorumque animalium
aviditatem vinceremus?
Minime;
quantulum est enim
quod naturae datur!
Parvo illa dimittitur:
non fames nobis ventris nostri magno constat
sed ambitio.

Hos itaque,
ut ait Sallustius,
‘ventri oboedientes’
animalium loco numeremus,
non hominum,
quosdam vero ne animalium quidem,
sed mortuorum.

Vivit is
qui multis usui est,
vivit is
qui se utitur;
qui vero latitant et torpent,
sic in domo sunt
quomodo in conditivo.

Horum licet in limine ipso nomen marmori inscribas:
mortem suam antecesserunt.
Vale.

# **De brevitate vitae 1-3**

Maior pars mortalium,
Pauline,
de naturae malignitate conqueritur,
quod in exiguum aevi gignimur,
quod haec
tam velociter,
tam rapide
dati nobis temporis spatia decurrunt,
adeo ut
exceptis admodum paucis
ceteros
in ipso vitae apparatu
vita destituat.

Nec huic publico,
ut opinantur,
malo turba tantum et inprudens vulgus ingemuit:
clarorum quoque virorum
hic adfectus querellas evocavit.
Inde illa maximi medicorum exclamatio est,
‘vitam brevem esse,
longam artem’;
inde Aristotelis
cum rerum natura exigentis
minime conveniens sapienti viro lis est:
‘Aetatis illam animalibus tantum indulsisse,
ut quina aut dena saecula educerent,
homini
in tam multa ac magna genito
tanto citeriorem terminum stare.’

Non exiguum temporis habemus,
sed multum perdimus.

Satis longa vita et
in maximarum rerum consummationem
large data est,
si tota bene conlocaretur;
sed ubi
per luxum ac neglegentiam
diffluit,
ubi nulli bonae rei inpenditur,
ultima demum necessitate cogente,
quam ire non intelleximus
transisse sentimus.

Ita est: non accipimus brevem vitam
sed facimus,
nec inopes eius sed prodigi sumus.

Sicut amplae et regiae opes,
ubi ad malum dominum pervenerunt,
momento dissipantur,
at quamvis modicae,
si bono custodi traditae sunt,
usu crescunt,
ita aetas nostra
bene disponenti
multum patet.

Quid de rerum natura querimur?
Illa se benigne gessit:
vita,
si uti scias,
longa est.
alium insatiabilis tenet avaritia,
alium
in supervacuis laboribus
operosa sedulitas;
alius vino madet,
alius inertia torpet;
alium defetigat
ex alienis iudiciis
suspensa semper ambitio,
alium mercandi praeceps cupiditas
circa omnis terras,
omnia maria
spe lucri ducit;
quosdam torquet cupido militiae,
numquam non
aut alienis periculis intentos
aut suis anxios;
sunt quos ingratus superiorum cultus
voluntaria servitute consumat;
multos aut adfectatio alienae fortunae
aut suae
querella detinuit;
plerosque nihil certum sequentes
vaga
et inconstans
et sibi displicens levitas
per nova consilia iactavit;

quibusdam nihil
quo cursum derigant
placet,
sed marcentis oscitantisque fata deprendunt,
adeo ut,
quod apud maximum poetarum more oraculi dictum est,
verum esse
non dubitem:
‘Exigua pars est vitae qua vivimus.’
Ceterum quidem omne spatium
non vita sed tempus est.
Urgent et circumstant vitia undique
nec resurgere
aut in dispectum veri attollere
oculos sinunt,
sed mersos
et in cupiditatem infixos
premunt.

Numquam illis recurrere ad se licet;
si quando aliqua fortuito quies contigit,
velut profundum mare,
in quo post ventum quoque volutatio est,
fluctuantur
nec umquam illis
a cupiditatibus suis
otium est.

Quid ergo est in causa?
Tamquam semper victuri vivitis,
numquam vobis fragilitas vestra succurrit,
non observatis quantum iam temporis transierit;
velut ex pleno et abundanti perditis,
cum interim fortasse ille ipse,
qui alicui vel homini vel rei donatur,
dies ultimus sit.

Omnia tamquam mortales timetis,
omnia tamquam immortales concupiscitis.

Audies plerosque dicentes:
‘A quinquagesimo anno in otium secedam,
sexagesimus me annus ab officiis dimittet.
’ Et quem tandem longioris vitae praedem accipis?
Quis ista,
sicut disponis,
ire patietur?
Non pudet te
reliquias vitae tibi reservare
et id solum tempus bonae menti destinare,
quod in nullam rem conferri possit?
Quam serum est tunc vivere incipere,
cum desinendum est!
Quae tam stulta
mortalitatis oblivio
in quinquagesimum et sexagesimum annum differre
sana consilia et inde velle vitam inchoare,
quo pauci perduxerunt!

# **Seneca, De tranquillitate animi 4, 2-8, 5 en 8**

Hoc puto virtuti faciendum studiosoque virtutis:
si praevalebit fortuna
et praecidet agendi facultatem,
non statim aversus inermisque fugiat,
latebras quaerens,
quasi ullus locus sit
quo non possit fortuna persequi,
sed parcius se inferat officiis
et cum dilectu inveniat aliquid
in quo utilis civitati sit.

Militare non licet:
honores petat.
Privato vivendum est:
sit orator.
Silentium indictum est:
tacita advocatione cives iuvet.

Periculosum etiam ingressu forum est:
in domibus,
in spectaculis,
in conviviis
bonum contubernalem,
fidelem amicum,
temperantem convivam agat.

Officia civis amisit:
hominis exerceat.

Ideo magno animo
nos non unius urbis moenibus clusimus,
sed in totius orbis commercium emisimus
patriamque nobis mundum professi sumus,
ut liceret
latiorem virtuti campum dare.

Praeclusum tibi tribunal est
et rostris prohiberis
aut comitiis:
respice post te
quantum latissimarum regionum pateat,
quantum populorum;
numquam ita tibi magna pars obstruetur,
ut non maior relinquatur.

Sed vide,
ne totum istud
tuum vitium sit;
non vis enim
nisi consul aut prytanis aut ceryx aut sufes
administrare rem publicam.

Quid si militare nolis
nisi imperator aut tribunus?
Etiam si alii primam frontem tenebunt,
te sors inter triarios posuerit,
inde voce,
adhortatione,
exemplo,
animo milita:
praecisis quoque manibus,
ille in proelio invenit,
quod partibus conferat,
qui stat tamen et clamore iuvat.

Tale quiddam facias:
si a prima te rei publicae parte fortuna summoverit,
stes tamen et clamore iuves,
et,
si quis fauces oppresserit,
stes tamen et silentio iuves.

Numquam inutilis est opera civis boni:
auditus visusque,
vultu,
nutu,
obstinatione tacita
incessuque ipso prodest.

Ut salutaria quaedam
citra gustum tactumque
odore proficiunt,
ita virtus utilitatem
etiam ex longinquo et latens
fundit.

Sive spatiatur
et se utitur suo iure,
sive precarios habet excessus
cogiturque vela contrahere,
sive otiosa mutaque est
et angusto circumsaepta,
sive adaperta,
in quocumque habitu est,
prodest.

Quid tu parum utile putas
exemplum bene quiescentis?
Longe itaque optimum est
miscere otium rebus,
quotiens actuosa vita
inpedimentis fortuitis
aut civitatis condicione
prohibebitur;
numquam enim
usque eo interclusa sunt omnia,
ut nulli actioni locus honestae sit.

# **Seneca, *De vita beata* 17, 18, 20**

Si quis itaque ex istis
qui philosophiam conlatrant,
quod solent,
dixerit:

‘Quare ergo tu fortius loqueris
quam vivis?

Quare et superiori verba summittis
et pecuniam necessarium tibi instrumentum existimas
et damno moveris
et lacrimas
audita coniugis aut amici morte
demittis
et respicis famam
et malignis sermonibus tangeris?

Quare cultius rus tibi est
quam naturalis usus desiderat?
Cur non ad praescriptum tuum cenas?
Cur tibi nitidior supellex est?
Cur apud te vinum aetate tua vetustius bibitur?

Cur aurum disponitur?
Cur arbores
nihil praeter umbram daturae
conseruntur?
Quare uxor tua locupletis domus censum auribus gerit?
Quare paedagogium pretiosa veste succingitur?
Quare ars est apud te ministrare
nec temere et ut libet conlocatur argentum,
sed perite struitur
et est aliquis scindendi obsonii magister?’

Adice si vis:

‘Cur trans mare possides?
Cur plura quam nosti?
turpiter aut tam neglegens es,
ut non noveris pauculos servos
aut tam luxuriosus,
ut plures habeas quam
quorum notitiae memoria sufficiat?’

Adiuvabo postmodo convicia
et plura mihi quam putas obiciam,
nunc hoc respondeo tibi:
non sum sapiens et,
ut malivolentiam tuam pascam,
nec ero.

Exige itaque a me,
non ut optimis par sim,
sed ut malis melior:
hoc mihi satis est,
cotidie aliquid ex vitiis meis demere
et errores meos obiurgare.

Non perveni ad sanitatem,
ne perveniam quidem;
delenimenta
magis quam remedia
podagrae meae compono,
contentus si rarius accedit
et si minus verminatur:
vestris quidem pedibus comparatus,
debiles,
cursor sum.
Haec non pro me loquor
— ego enim in alto vitiorum omnium sum —
sed pro illo,
cui aliquid acti est.

‘Aliter’ inquis
‘loqueris,
aliter vivis.’
Hoc,
malignissima capita
et optimo cuique inimicissima,
Platoni obiectum est,
obiectum Epicuro,
obiectum Zenoni;
omnes enim isti dicebant
non quemadmodum ipsi viverent,
sed quemadmodum esset ipsis vivendum.

De virtute,
non de me loquor,
et cum vitiis convicium facio,
in primis meis facio:
cum potuero,
vivam quomodo oportet.

Nec malignitas me ista
multo veneno tincta
deterrebit ab optimis;
ne virus quidem istud,
quo alios spargitis,
quo vos necatis,
me inpediet quominus perseverem
laudare vitam,
non quam ago
sed quam agendam scio,
quominus virtutem adorem
et ex intervallo ingenti reptabundus sequar.

Expectabo scilicet,
ut quicquam malivolentiae inviolatum sit,
cui sacer
nec Rutilius fuit
nec Cato?
Curet aliquis,
an istis nimis dives videatur
quibus Demetrius Cynicus parum pauper est?
Virum acerrimum
et contra omnia naturae desideria pugnantem,
hoc pauperiorem
quam ceteros Cynicos
quod,
cum sibi interdixerit habere,
interdixit et poscere,
negant satis egere.

Vides enim:
non virtutis scientiam sed egestatis professus est.